

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐกินีบิสเซา ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐกินีบิสเซา  
ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๕ ดังนี้

His Excellency General Umaro Mokhtar Sissoco Embaló,  
President of the Republic of Guinea-Bissau,  
Bissau.

On the occasion of the Independence Day of the Republic of  
Guinea-Bissau, I wish to express my sincere felicitations and best wishes for  
Your Excellency's good health and happiness as well as for the success and prosperity  
of the Republic of Guinea-Bissau and her people.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ພາບນາ ພລເອກ ອູມາຮູ ມຸກຕາຣ ຈີ່ຈີ່ໂຈກູ ເວັງບາລອ<sup>1</sup>  
ປະທານາທິບຕີແຫ່ງສາຫາຣນຮູກືນີປີສເໜາ  
ກຽງປີສເໜາ

ໃນໂອກສວັນເອກຮາຊຂອງສາຫາຣນຮູກືນີປີສເໜາ ຂ້າພເຈົ້າຂອ່າວັນຍພ  
ແລະຄວາມປරາດນາດີດ້ວຍໃຈຈິງ ເພື່ອພລານາມັຍທີ່ສມບູຽນໝັ້ນແໜ້ງແຮງແລະຄວາມສຸຂສົ້ສົ່ດີຂອງທ່ານປະທານາທິບຕີ  
ທັງເພື່ອຄວາມສຳເຮົ່ງແລະຄວາມເຈີຢູ່ຮູ່ງເຮືອງຂອງປະເທດແລະປະຊານໜາກືນີປີສເໜາ

(ພຣະປຣມາກີໄຣຍ) ມහາචິරາลงกรณ ພຣະວິຊຣເກລ້າເຈົ້າອູ້ໜ້າ